

58

De la Historia de las guerras de los Judios, y
Flavio Josefo, traduc. de Juan Martin Cordes, de
1793.

De toda Galilea acudieron con sus armas y ro-
ganbanme con mucha importunid. q. fuese sobre
liberados, y tomada p. fuerza de armas la jurisdic.
el sueto y vendiese en almoneda los morad. Esto
mismo me aconsejaba. tamb. mis amigos q. se
habian escapado de liberados, y yo no vine en
ello, teniendo por mal hecho comenzar guerra civil.
(Vida de Josefo pag. 30) Non era afuera me guardaba
parcer. q. habiendado principio a la guerra civil. (pag. 56) y 68
Me case con otra muger de Alexandria, y de
alli me enviaron con Tito a Jerusalem, donde me
aban veyendo en peligro de muerte, y q. el
los Judios procurab. en grande manera como se
matarame, y n. otra pte los Romanos... nunca ces-
ban de se dar voces al Capitan q. quitare del
mundo a quien los hacia traicion, p. Tito, co-
mo hombre q. sabia las vueltas de la guerra
disimulaba en silencio las importun. voces
de los Soldados (Vida pag. 79)

Luego tamb. prohibio (Herod.) draco en la Cui-
dad, diciendo con enojo muchas cosas a Sofio, si vaci-
ando los homb. y las bienes de la Ciudad, los Roma-
nos lo desab. Rey de las paredes solas, jurgando q.
era vil y muy opocada el Imperio de todo el

universo si con saueres y escayso de tantas ve-
das de homb.^o y ciudadan.^o se habia de alcanzar
(Historia de las guerras lib.^o 1.^o pag. 44)

Y con motivo del temblor de Judea decia:
sabad q.^e no vienen tan confiad.^o en sus armas y
ap.^o fuero (los Arabes) como en unas desdichas y
muertes. La esperanza, pues q.^e no era fundada y
sustentada en sus propias fuerzas, sino en las ad-
versidades de su contrario, sabed q.^e es muy engaño-
sa. No temen. los homb.^o seguir.^o de prosperidad
alg.^a ni de adversidad, antes veran q.^e la fortuna
se vuelve ligeram.^{te} a tot.^o partes, lo qual yo
veré comprobar con vuestros propios exempl.^{os} (pag.
93) Y sobre la señal del temblor de malos fatu-
ros (pag. 24)

Y mataran a cinco en la salida (quando el
Emperad.^o Claudio venia a Roma) ointer q.^e les ar-
diese saber el imperio de los soldados, si Agripa ver-
riendo no le denunciara el peligro grande q.^e habia
haciendo: q.^e sino reflexionaba el atrevim.^{to} de su gen-
te q.^e mostraba furor contra la sangre y vida de
los ciudadan.^o, q.^e perderia aquell.^o q.^e daban lustre
al Imperio, y seria Emperad.^o de la sold.^o (pag. 223)

Que quieria muy experimentar (Moros) si se harian
los pecados y maldad.^o aver tumbad.^o, es a saber: los
hurtos, los ladronicios y rapinas q.^e solian hacer; y q.^e
no hiciesen ninguno a los gentiles, ni pensasen habeles
de ser a ellos ganancia, danar a sus amigos o mu-

conocidos q. con ellos viviesen; y q. aquell. guer-
ras suelen ser seguras y administradas. bien mejor soldado
se precian de tener buena la conciencia, ya lo q.
eran malos, no solo no les habian de faltar los
homb. y t. en sus sigos, mas aun Dios les habia de
castigar (pag. 303)

Mando (Vergasiano) a su gente q. se reco-
giran, y no se trabasen a pelear con homb. q. ten-
go de cab. la muerte (los del cerro de Totayata); y q.
no hay cosa mas fuerte q. los homb. de ser pelear,
y la fuerza q. tambien se disminuia, sino tenia
en quien trabar, no menos q. la fama del peyco, no
hallando materia (pag 354)

Morir por la patria, no niego yo q. no sea
cosa muy de hombre, pero peleando, y en las manos de
aquell. q. traba) por quitarnos la... Por hombre
temeroso y cobarde tengo yo a q. no quiere mo-
rir cuando conviene, y tengo tamb. p. hombre sin
cordura a q. quiere morir, cuando no le es necesari-
o... Que causa hay p. tener de venir de la tierra
de los Romanos? Por ventura el temor de la mu-
erte? Pues porq. no la buscaram. nosotros mismos.
Dixi alg. q. p. temor de venir en servicio: muy li-
bra agramer ahora ientram. Dixi q. cosa de
varon animoso y fuerte metarse: antes dije yo sea
cosa de hombre, muy cobarde, seg. lo q. yo alcanzo:
por mal diente y p. muy temeroso tengo yo al go-
bernador de la casa q. temiendo de alg. gran temer

rad, antes de verse en ella, echó la nao al mar,
10... ningⁿ animal hay q^e se de el mismo la
muerte, o que quicada morir p^r su voluntad:
... No teneri p^r cierto q^e Dios se enoja mucho
cuando ve q^e el hombr^e menosprecia su casa y
edificio? De su mano tenemos el sea y la vida: de
buenos, pues, tambⁿ de su mano quitamos
la, y darnos la muerte (pag 379 y 380)

Veniale tambⁿ al que cam^{ta} (a Perjaniano)
el gran poder de la fortuna, y uan mudabⁿ con
los sucesos de las guerras. Pensaba tambⁿ q^e no
habia en el mundo cosa alg^a sujeta al hombr^e.
q^e fuese firme y estable, ante todo corruptib^e.
y mudab^e. Con esto movio (Poiceto) a muchos
q^e tuvieron compasion de el; y la mayor parte
de su vida y salud fue fiso delante de su pa-
dre (pag 384 del tomo 1^o.)

Hablando en el tomo 2^o pag. 63
de la crueld^d de los Zelotas en Jerusalem, y de la mal-
dioⁿ de Pirayra Negro, muerto p^r los Judios dice: La mu-
erte de Negro los quito el miedo...: ningⁿ parte habia
del pueblo a la qual no le fuese buscada la muerte.
Vnos eran muertos p^r haber resistido y contradicho
a los otros ciudad^{es}; y p^r los q^e no habian e-
fendido en algo no les faltabⁿ sus casas en ti-
empo de paz: a los q^e no se ofrecian a ellos libre-
mente y de volunt^d propia parlabⁿ q^e los me-
nospreciabⁿ: los q^e les obedecian eran tenidos
por

por traidores: una era la may como la pena, así de los graves delitos como de los q. poco importaba: la cual era la muerte, y no se escapó de esto, sino los q. o eran muy bajos o tenían muy pocos bienes —

Si alg. pensare q. la gloria de la victoria se disminuye y es menoscabada y no haber batalla debe saber q. es mucho mejor acabar comodamente q. se determina q. ponerle en esperanza de las armas y en fin incierto, y q. no son menos dignos de loer los q. con prudencia, consejo y moderación dan fin á un negocio, q. son aquellos q. con hechas de su mano lo acaban — (Dice con motivo de suspan. Verociando el ataque contra Jerusalem, lib 5.º pag 64)

Y si alg. por qualq. causa q. fuere era allí preso, á la hora lo mataban (los Zelotas) viendo: q. quería pasarse á los enemigos, mas quien les daba dineros, este todavía se libraba y solo era tenido y traidor aquel q. no lo daba (pag 65) con los ruegos y con el provecho q. en esto vio Cesar (Fito) luego fue aplacado y vuelto muy manso: y q. pensaba q. el castigo q. uno merecía debíase ejecutar, pero el yerto general y á todos comun debía tamb. ser perdonado — Lo dicho son motivo del engaño con q. los judíos atraxeron á los romanos (lib 6.º pag 133)

Pravatacin ~~primo~~ (entre los de Jerusalen)
lo q. Dios tenia determinado, es a saber, q. mu-
rieran tanto los inocentes como los
muy culpados, y q. fuese la ciudad toda con
todos los acobardados destruida (pag 174)

Difoles... q. no era cosa nueva ni por
experimentar de los judios estar sujetos a los
romanos. Pero aunque es cosa linda y noble y
la libertad, esta se debe hacer en el principio,
y q. alguna vez ha estado una vez sujeto y ha obe-
decido al Imperio mucho tiempo, si se ventura
queria salir de esta carga y recusar este yugo,
no se mostraba ciertam. amada de la libert.
sino desprecio de morir malamente (pag 176)

De adonde nos vino el principio de to-
da esta servidumbre y cautiverio? No meció por
la discordia de nos amparados, quando la reina y
division entre Asprobulo e Neriano, movió a
Pompeyo q. entrase en la Ciudad, y sujeto Dios
los Judios a los romanos como indignos de la
libertad (pag 182)

Entrábanse en las casas por fuerza y to-
do lo buscaban y escudriñaban: si hallaban algo,
arrobaban a los q. lo negaban, y si no hallaban
cosa alguna, tambien los atormentaban como q.
lo tuviesen cercado y enojado mas se cre-
tan (pag 188)

Pero en fin la avaricia todo supli-
ció menosprecio, y los hombres de si son cuerdos,

todos son muy desconfiados de ganar y no hay a
povidad ni dano tan grande q^o se pueda
comparar con la avaricia y deseo de tener
mas, porq^{ue} todas las otras tienen termino
y con el miedo se refrenan. (Dice con moti-
vo de haber los Arabes y Sirios abitato en
una sola noche las entrana de Jerusal^{em} homb^{re}
p^{er} buscar el oro q^{ue} tragab^{an} y a su opor-
t^u lo hicieron lo mismo los Romanos pag 212)

Quando un homb^{re} está en adversidad
facilm^{te} se le persuade toda cosa; y si el que
quiere engañar promete haber de ser librado
del mal q^{ue} al presente padece, necesariamente
el q^{ue} lo padece se forado a tener esperanza.
(con motivo de la operacion q^{ue} dab^{an} a los de
Jerusal^{em} las falsas profetas pag 267, lib^{ro} 7^o)

La suma de tod^{as} las Judias muertas p^{er}
guerra, fuego, hamb^{re} y pestilencia un millon
matroxos veinte y cinco mil seiscientos treis.
ta (pag 370)

El q^{ue} una vez determino en su ani-
mo de sufrir qualq^{ue} genero de injurias p^{er} la
gloria de Dios, este me parece a mi q^{ue} ha cum-
plido con el martirio (Yuxta de la raron o
Martirio de los Macabeos pag 371)
Solomona madre santis. de los Ma-
cabes deia a sus dichosos hijos: creedme q^{ue}
esto es mas p^{er} fuerza a nuestra q^{ue} p^{er} castigo;

por todo cuanto en este mundo sucede se
ha de juzgar p.^a de poca dura y serena a la
sombra (pag 114) Y echada en la cisterna
de vida acompañó en las penas a sus hijos
q.^e de su volunt.[?] habian sido quemad. y ha
biendo hecho oracion alrad. y tendid. la ma
nos p.^a las madres q.^e paren, Dio a Dios el
espíritu casto y cayendo un rayo del cielo hi
zo temblar a Epifanio (Anticero) (allí)